

ОРГАНИЗАЦИЯ СОТРУДНИЧЕСТВА ЖЕЛЕЗНЫХ ДОРОГ (ОСЖД)

III издание

Переработано с учётом изменений и дополнения и согласовано совещанием Комиссии ОСЖД по грузовым перевозкам (12-15 марта 2019 года, г. Алматы, Республика Казахстан)

Изменения и дополнение утверждены XXXIV заседанием Конференции Генеральных директоров (ответственных представителей) железных дорог ОСЖД (8-12 апреля 2019 года, г. Сеул, Республика Корея)

Дата вступления в силу: 01.08.2019 г.

O 405

**РЕГЛАМЕНТ
по созданию и сопровождению
Перечня грузовых станций
железных дорог ОСЖД**

Преамбула

Настоящий Регламент по созданию и сопровождению Перечня грузовых станций железных дорог ОСЖД (далее – Регламент) устанавливается железными дорогами ОСЖД.

Общие положения

Настоящий Регламент определяет порядок создания и ведения Перечня грузовых станций железных дорог ОСЖД (далее – Перечень).

Создание Перечня направлено на формирование единого информационного пространства в рамках ОСЖД.

Перечень может использоваться при оформлении накладных СМГС и ЦИМ/СМГС.

Перечень является общедоступным, и его актуальная версия по состоянию на 1 января и на 1 июля размещается на сайте ОСЖД.

Право публикации Перечня (на сайте, в виде типографского издания) принадлежит железным дорогам стран-членов ОСЖД и Комитету ОСЖД.

Настоящий Регламент может быть изменен и дополнен по инициативе одной из железных дорог ОСЖД путем направления письменного обращения в Комитет ОСЖД.

Изменения и дополнения к настоящему Регламенту рассматриваются на совещаниях представителей железных дорог ОСЖД в рамках Комиссии ОСЖД по грузовым перевозкам и утверждаются на Конференции Генеральных директоров (ответственных представителей) железных дорог ОСЖД.

Депозитарием настоящего Регламента является Комитет ОСЖД.

Порядок создания и ведения Перечня грузовых станций железных дорог ОСЖД

1. Создание Перечня осуществляется на национальном уровне каждой железной дорогой самостоятельно.

В случае, когда в какой-либо стране-члене ОСЖД существует несколько железнодорожных транспортных предприятий, задействованных в сфере международных грузовых перевозок, железная дорога определяет одну организацию, ответственную за размещение информации на сайте ОСЖД.

2. Информация для создания Перечня размещается в объеме и в форме согласно Приложению к настоящему Регламенту и в сроки, установленные в пункте 4 настоящего Регламента.

Информация предоставляется в форматах PDF и EXCEL.

3. Комитет ОСЖД предоставляет железным дорогам право доступа на размещение информации на сайте ОСЖД.

Информация в формате PDF является общедоступной, в формате EXCEL – для служебного пользования железными дорогами ОСЖД.

4. Информация Перечня размещается железной дорогой на сайте ОСЖД два раза в год, по состоянию на 1 января и на 1 июля. Предельными сроками для размещения информации считаются 21 января и 21 июля.

Железная дорога имеет право размещать информацию по актуализации Перечня по мере необходимости с уведомлением друг друга и Комитета ОСЖД.

Перечень грузовых станций железных дорог ОСЖД

Перечень состоит из разделов:

- Раздел 1. Общие сведения;
- Раздел 2. Обозначение производимых коммерческих операций;
- Раздел 3. Алфавитный перечень грузовых станций;
- Раздел 4. Пограничные переходы;
- Раздел 5. Схематичная карта пограничных переходов;
- Раздел 6. Таблицы расстояний.

Раздел 1. Общие сведения

Таблица 1

№ п/п	Наименование поля	Содержание поля
1	2	3
1.	Железнодорожный код страны*	
2.	Код железнодорожного предприятия**	
3.	Сокращенное наименование железной дороги на русском языке**	
4.	Сокращенное наименование железной дороги на латыни**	
5.	Дата актуализации информации Перечня***	
6.	Дата вступления в силу изменений****	
7.	Контактные данные ответственного лица за размещение информации Перечня	
7.1.	Телефон	
7.2.	Эл.почта	

Примечания:

* Поле 1 заполняется в соответствии с положениями Памятки ОСЖД/МСЖД О 920-14 «Единое цифровое кодирование стран для использования в железнодорожном сообщении» – 2-х значный цифровой код.

** Поля 2, 3 и 4 заполняются в соответствии с положениями Памятки ОСЖД/МСЖД О 920-1 «Единое цифровое кодирование железнодорожных предприятий, управляющих инфраструктурой, и других компаний, участвующих в перевозках железнодорожным транспортом».

*** Поля 5 и 6 представляются в формате ДД.ММ.ГГГГ.

Раздел 2. Обозначение производимых коммерческих операций

Таблица 2

№ п/п	Наименование поля	Содержание поля
1	2	3
1...	Обозначение коммерческой операции	Разъяснения по коммерческой операции

Примечание:

Поля заполняются железной дорогой в соответствии с внутренними правилами.

В поле «Код станции» указывается 6-значный код станции.

Раздел 3. Алфавитный перечень грузовых станций

Таблица 3

Наименование станции на русском языке (транслитерация)	Код станции	Наименование станции на латыни (транслитерация)	Производимые коммерческие операции	Код пограничного перехода	Наименование станции на государственном языке
1	2	3	4	5	6

Примечания:

Поля «Наименование станции на русском языке (транслитерация)», «Код станции» и «Наименование станции на латыни (транслитерация)» и «Наименование станции на государственном языке» заполняются в соответствии с внутренними правилами.

В поле «Код станции» указывается 6-значный код станции.

Поле «Производимые коммерческие операции» заполняется в соответствии с Разделом 2 Приложения настоящего Регламента.

Поле «Код пограничного перехода» заполняется в соответствии с Разделом 4 Приложения настоящего Регламента.

Пример заполнения таблицы:

Наименование станции на русском языке (транслитерация)	Код станции	Наименование станции на латыни (транслитерация)	Производимые коммерческие операции	Код пограничного перехода	Наименование станции на государственном языке
1	2	3	4	5	6
Аглона	113406	Aglona	§ 1, 3		Aglona
Айзкраукле	093700	Ayzkraukle			Aizkraukle
Болдерая	097006	Bolderaya	§ 3, 8n	2826	Bolderāja
Броцены	093202	Brotseni			Brocēni
Бурзава	112704	Burzava			Burzava
Валка Рзд.	090204	Valka Rzd.			Izm.Valka
Валмиера	111006	Valmiera	§ 1, 3		Valmiera
Вангажи	095301	Vangazhi			Vangaži

Раздел 4. Пограничные переходы

Таблица 4

Код пограничного перехода	Железнодорожный код страны А	Сокращенное наименование страны А	Наименование пограничной станции страны А на русском языке (транслитерация)	Наименование пограничной станции страны А на латыни (транслитерация)	Наименование пограничной станции страны Б на русском языке (транслитерация)	Наименование пограничной станции страны Б на латыни (транслитерация)	Железнодорожный код страны Б	Сокращенное наименование страны Б
1	2	3	4	5	6	7	8	9

Примечания:

В поле «Код пограничного перехода» проставляется код, присвоенный в соответствии с положениями Памятки ОСЖД/МСЖД О 920-2 «Единое цифровое кодирование служебных объектов железных дорог».

Поля «Железнодорожный код страны А» и «Железнодорожный код страны Б» заполняются в соответствии с положениями Памятки ОСЖД/МСЖД О 920-14 «Единое цифровое кодирование стран для использования в железнодорожном сообщении» – 2-х значный цифровой код.

Поля «Сокращенное наименование страны А» и «Сокращенное наименование страны Б» заполняются 2-х значным кодом страны ISO 3166 Альфа 2.

Поля «Наименование пограничной станции страны А на русском языке (транслитерация)», «Наименование пограничной станции страны Б на русском языке (транслитерация)», «Наименование пограничной станции страны А на латыни (транслитерация)» и «Наименование пограничной станции страны Б на латыни (транслитерация)» заполняются в соответствии с внутренними правилами. При этом наименование пограничной станции сопредельного государства на латыни (транслитерация) заполняется в соответствии с данными, указанными железной дорогой сопредельного государства в Перечне грузовых станций.

Для пограничного перехода (припортовой станции или станции, осуществляющей переотpravку на другой вид транспорт) заполняются поля страны А.

Пример заполнения таблицы:

Код пограничного перехода	Железнодорожный код страны А	Сокращенное наименование страны А	Наименование пограничной станции страны А на русском языке (транслитерация)	Наименование пограничной станции страны А на латыни (транслитерация)	Наименование пограничной станции страны Б на русском языке (транслитерация)	Наименование пограничной станции страны Б на латыни (транслитерация)	Железнодорожный код страны Б	Сокращенное наименование страны Б
1	2	3	4	5	6	7	8	9
0720	20	RU	Бусловская	BUSLOVSKAIA	Вайниккала Гр	VAINIKKALA GR	10	FI
0721	20	RU	Светогорск	SVETOGORSK	Иматранкоски-Ража	IMATRANKOSKI-RAJA	10	FI
0724	20	RU	Вяртсиля	VJARTSILJA	Ниирала	NIIRALA GR	10	FI
0725	20	RU	Кивиярви	KIVIJARVI	Вартиус	VARTIUS GR	10	FI
0830	20	RU	Мамоново	MAMONOWO	Браньево	BRANIEWO	51	PL

Раздел 5. Схематичная карта пограничных переходов

Схематичная карта пограничных переходов

Примечание:

Схематичная карта пограничных переходов представляется в формате PDF.

Раздел 6. Таблицы расстояний

Таблица 5

Таблица расстояний между грузовыми станциями и пунктами перехода

	Пункты перехода между												
Код дороги и погранперехода Станция													
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	...

Примечание:

Таблица содержит информацию о расстояниях между станциями, открытыми для грузовых операций, и припортовыми станциями.

Пример заполнения таблицы:

Станция	Код дороги и погранперехода	Пункты перехода между											
		БЧ и ПКП				БЧ и УЗ				БЧ и РЖД			
		БЧ:	ПКП:	БЧ:	ПКП:	БЧ:	УЗ:	БЧ:	УЗ:	БЧ:	УЗ:	БЧ:	РЖД:
2	21 0844	Брузги	Кузница Бялостока	Свислочь									
3	21 0843	Семянувка											
4	21 51	Брест-Северный	Тересполь										
5	21 0846	Высоко-Литовск	Черемха										
6	21 0847	Брест-Центральный	Тересполь										
7	21 1120	Хотислав	Заболотье										
8	21 1121	Горынь	Удрицк										
9	21 1122	Словечно	Бережесть										
10	21 1123	Терюха	Горностаевка										
11	21 1124	Тереховка	Хоробичи										
12	21 1076	Закопытье	Злынка										
13	21 1075	Бельковичи	Сураж										
..	21 1074	Шестеровка	Понятовка										

Таблица транзитных расстояний между пограничными переходами

Таблица 6

От или до	Пограничного перехода между				Станции налива грузов с трубопроводного транспорта	Станции переотправки на/с автомобильный транспорт	Станции переотправки на/с авиационный транспорт
Станции пограничной, припортовой							
Код дороги и погранперехода							
1	2	3	4	...			

Пример заполнения таблицы:

От или до	Пограничного перехода между					Станций налива грузов с трубопроводного транспорта		Станции переотправки на/с автомобильный транспорт		Станции переотправки на/с авиационный транспорт										
	БЧ и ПКП																			
Станции пограничной, припортовой	БЧ: Брузги ПКП: Кузница Бялостоцка		БЧ: Свислочь ПКП: Семянувка		БЧ: Брест-Северный ПКП: Тересполь		БЧ: Высоко-Литовск ПКП: Черемха		БЧ: Брест-Центральный ПКП: Тересполь		УЗ: Броды	УЗ: Кагамлыкская	УЗ: Кулиндорово	УЗ: Одесса-Застава I	РЖД: Верхняя Терраса					
Код дороги и погранперехода	21	0844	51	21	0843	51	21	0846	51	21	0847	22	9361	22	9336	22	9337	22	9339	20
1	2		3		4		5		6	7		8		9		10		11		